

MayaTex 2 Basic*

SWISS
QUALITY
SINCE 1832

ÖKOLOGISCH REIN. PROPRETÉ ÉCOLOGIQUE. ECOLOGICAMENTE LINDO.

HAUPTWASCHMITTEL MIT OPTISCHEM AUFHELLER

PRODUIT DE LAVAGE PRINCIPAL AVEC AZURANT OPTIQUE

DETERSIVO LAVAGGIO PRINCIPALE CON SBIANCANTI OTTICI

EIGENSCHAFTEN



Flüssiges Hauptwaschmittel für Weichwasser (in Kombination mit MayaTex 6 für alle Wasserhärten geeignet). Mit optischem Aufheller. Für alle Waschttemperaturen geeignet.

PROPRIÉTÉS



Lessive liquide pour eau douce (convient aux eaux de toute dureté en combinaison avec MayaTex 6). Avec azurant optique. Convient pour toutes les températures de lavage.

PROPRIETÀ



Detersivo liquido per acqua dolce (in combinazione con MayaTex 6 è adatto a tutte le durezza dell'acqua). Con sbiancanti ottici. Indicato per tutte le temperature di lavaggio.

ANWENDUNG



Hauptwaschmittel für Weiss-/Buntwäsche bis 95 °C. Eignet sich besonders für Anlagen mit automatischer Dosierung. Die nötige Alkalität des Waschbades wird durch Zudosierung von MayaTex 6 genau eingestellt. Bleichbare Flecken werden durch Zusatz eines geeigneten Bleichmittels (MayaTex 3) entfernt.

APPLICATION



Pour le lavage du blanc et des couleurs jusqu'à 95 °C. Indiqué pour les installations à dosage automatique. L'addition de MayaTex 6 permet d'ajuster avec précision l'alcalinité que doit avoir le bain de lavage. Les taches susceptibles d'être décolorées peuvent être éliminées grâce à l'adjonction d'un agent de blanchiment approprié (MayaTex 3).

APPLICAZIONE



Per il lavaggio principale di capi bianchi e colorati fino a 95 °C. Il prodotto è particolarmente indicato per i sistemi di dosaggio automatico. L'alcalinità del prodotto può essere regolata aggiungendo MayaTex 6. Le macchie candeggiabili possono essere eliminate aggiungendo un candeggiante adeguato (MayaTex 3).

DOSIERUNG

Je nach Verschmutzungsgrad:

in g/kg Trockenwäsche
schwach 2 - 4 g/kg
mittel 4 - 6 g/kg
stark 6 - 8 g/kg

Zusätzlich:

0 - 15 °fH 1 - 2 g/kg MayaTex 6
16 - 25 °fH 2 - 4 g/kg MayaTex 6
26 - 35 °fH 4 - 6 g/kg MayaTex 6

Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten.

*erfüllt nur Europäische Umweltkriterien

DOSAGE

Selon le degré de salissure:

en g/kg linge sec
faible 2 - 4 g/kg
moyen 4 - 6 g/kg
fort 6 - 8 g/kg

complémentaire:

0 - 15 °fH 1 - 2 g/kg MayaTex 6
16 - 25 °fH 2 - 4 g/kg MayaTex 6
26 - 35 °fH 4 - 6 g/kg MayaTex 6

Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées.

*conforme seulement aux critères européens de l'environnement

DOSAGGIO

A seconda del grado di sporcizia:

in g/kg di biancheria asciutta
fioco 2 - 4 g/kg
normale 4 - 6 g/kg
forte 6 - 8 g/kg

addizionale:

0 - 15 °fH 1 - 2 g/kg MayaTex 6
16 - 25 °fH 2 - 4 g/kg MayaTex 6
26 - 35 °fH 4 - 6 g/kg MayaTex 6

Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate.

*conforme solo ai criteri ambientali europei

Steinfels
S W I S S

MayaTex 2 Basic *

ARTIKEL-NR. / N° D'ARTICLE NO D'ART.

380159
380059

GEBINDE / COLIS / CONFEZIONE

10.0 kg (9.7 l) Bidon/Bidone
20.0 kg (19.4 l) Bidon/Bidone

EAN

7615600801594
7615600800597

ZUSAMMENSETZUNG

15 - 30% nichtionische Tenside, 5 - 15% Seifen, < 5% anionische Tenside. Enthält: Parfum, optische Aufheller

COMPOSITION

15 - 30% tensioactifs non ioniques, 5 - 15% savon, < 5 tensioactifs anionique. Contient: Parfum, azurant optique

COMPOSIZIONE

15 - 30% tensioattivi non ionici, 5 - 15% sapone, < 5 tensioattivi anionici. Contiene: Profumo, sbiancanti ottici

PIKTOGRAMME



Gefahr

PICTOGRAMMES



Danger

PITTOGRAMMI



Pericolo

GEFAHRENHINWEISE

Nur für gewerbliche Anwender. Enthält: Fettalkoholalkoxylat, Natrium Laureth Sulfate. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden.

MENTIONS DE DANGER

Exclusivement pour utilisateurs professionnels. Contient: Fettalkoholalkoxylat, Sodium Laureth Sulfate. Provoque une irritation cutanée. Provoque des lésions oculaires graves.

INDICAZIONI DI PERICOLO

Esclusivo per l'utilizzazione industriale. Contiene: Fettalkoholalkoxylat, Natrium Laureth Sulfate. Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari.

SICHERHEITSHINWEISE



Schutzhandschuhe/ Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt einer anerkannten Sonderabfallsorgung zuführen.

UFI: MFTU-RGTT-NCFV-F63D

CONSEILS DE PRUDENCE



Porter des gants de protection/ un équipement de protection des yeux/ un équipement de protection du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Eliminer le contenu dans une installation d'élimination des déchets spéciaux agréée.

CONSIGLI DI PRUDENZA



Indossare guanti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. Smaltire il contenuto in un impianto d'eliminazione di rifiuti speciali autorizzato.

PRODUKT-DATEN

Dichte: 1.0332 g/ml
pH Konzentrat: 13.0
Farbe: gelb

DONNÉES SUR LE PRODUIT

Densité: 1.0332 g/ml
pH concentré: 13.0
Couleur: jaune

DATI DEL PRODOTTO

Densità: 1.0332 g/ml
pH concentrato: 13.0
Colore: giallo

UMWELTINFORMATION

Gut biologisch abbaubar, OECD 302 B mit CO₂-Bestimmung, DOC-Analytik: 93% in 14 Tagen, CO₂-Analytik: 86% in 28 Tagen / Prüfbericht 5214021195A.

INFORMATION ENVIRONNEMENT

Bonne biodégradabilité: OECD 302 B avec dosage du CO₂, analyse COD: 93% en 14 jours, CO₂-analytique: 86% en 28 jours. Rapport 5214021195A

INFORMAZIONE AMBIENTALE

Ben biodegradabile, OECSE 302 B con disposizione CO₂, analitica DOC: 93% in 14 giorni, analitica CO₂: 86% in 28 giorni. Rapporto 5214021195A.